



## Информации за плащания за образование и участие:

Град Франкфурт на Майн  
Служба за закрила на детето и служба за социално подпомагане

[www.frankfurt.de](http://www.frankfurt.de)

Търсене: Пакет за образование и участие (Bildungs- und Teilhabepaket)

Имейл: [Bildung-Teilhabe@stadt-frankfurt.de](mailto:Bildung-Teilhabe@stadt-frankfurt.de)

 069-212-33133

Агенция по заетостта Франкфурт (Jobcenter Frankfurt)

[www.ic-frankfurt.de](http://www.ic-frankfurt.de)

Общи плащания > Плащания за образование и участие (Allgemeine Leistungen > Leistungen für Bildung und Teilhabe)

Имейл: [Jobcenter-Frankfurt-am-Main.But-Zentral@jobcenter-ge.de](mailto:Jobcenter-Frankfurt-am-Main.But-Zentral@jobcenter-ge.de)

 069-2171-3493

Естествено служителите в Агенцията по заетостта и социалните учреждения ще Ви информират и консултират по въпросите за плащанията за образование и участие.

Адреси за контакт  
Лица, които получават обезщетение за безработни II (Arbeitslosengeld II) както и трудоспособни лица с ниски доходи:

**Jobcenter Höchst**  
Kurmainzer Straße 6  
Нов адрес от 23.09.2019:  
Bolongarostraße 82  
65929 Frankfurt am Main

**Jobcenter Nord**  
Emil-von-Behring-Str. 10  
60439 Frankfurt am Main

**Jobcenter Süd**  
Geleitsstraße 25  
60599 Frankfurt am Main

**Jobcenter Ost**  
Ferdinand-Happ-Straße 22  
60314 Frankfurt am Main

**Jobcenter West**  
Salvador-Allende-Str. 3  
60487 Frankfurt am Main

**Jobcenter Mitte**  
Baseler Straße 35-37 60329  
Frankfurt am Main

**Jugendjobcenter**  
Hainer Weg 44  
60599 Frankfurt am Main

**Sozialrathaus Ost**  
Инстанция Bornheim  
Eulengasse 64  
60385 Frankfurt am Main

 212-30547

01.08.2019

Инстанция Bergen-Enkheim  
Voltenseestraße 2  
60388 Frankfurt

 212-41211

**Sozialrathaus Nord**  
Emil-von-Behring-Straße 14  
60439 Frankfurt am Main

 212-32274

**Sozialrathaus Gallus**  
Rebstöcker Str. 8  
60326 Frankfurt am Main

 212-38189

**Sozialrathaus Bockenheim**  
Rödelheimer Straße 45  
60487 Frankfurt am Main

 212-74304

**Sozialrathaus Sachsenhausen**  
Paradiesgasse 8  
60594 Frankfurt am Main

 212-33811

**Sozialrathaus Höchst**  
Palleskestraße 14  
65929 Frankfurt am Main

 212-45527

**Sozialrathaus Dornbusch**  
Am Grünhof 10  
60320 Frankfurt am Main

 212-70735

Лица, които получават плащания според Закона за плащанията на кандидатите за убежище:

**Специална служба 4**

Mainzer Landstr. 291  
60326 Frankfurt

 212-70009

Лица, които получават пари за наема на жилището или детска надбавка:

**Служба за закрила на детето и служба за социално подпомагане**  
Team 51.A66  
Eschersheimer Landstr. 241-249  
60320 Frankfurt am Main

 212-33133

**jobcenter**  
Frankfurt am Main

  
JUGEND- &  
SOZIALAMT

Wir bieten Hilfe an.



## Спорт, музика, образование

*und mehr*

Шансове за деца,  
младежи и млади  
възрастни

STADT  FRANKFURT AM MAIN  
Dazernat Soziales, Senioren, Jugend und Recht



Мили родители,

както всички майки и бащи Вие желаете за Вашите деца само най-доброто.

Град Франкфурт на Майн преследва заедно с Вас същото. Нашата цел е да

предоставим на всички деца и младежи добри възможности за развитие. Момичета и момчета, чиито родители имат ниски доходи и трябва да броят всяка стотинка, ще бъдат целенасочено насърчени и подпомогнати.

Поради тази причина искам да насоча вниманието Ви към пакета за образование и участие. Дали става въпрос за членството в спортното дружество, обяда в училището или екскурзоводно посещение в музея – ние можем да помогнем в много случаи. Тази брошура Ви предлага един общ преглед на възможностите за насърчаване.

Служителите в Агенцията по заетостта както и социалните общински домове с удоволствие ще Ви консултират, при какви условия могат да се поемат изцяло или отчасти членския внос за сдружението, часовете по музика и подобни разходи. Аз ще се радвам, ако активно използвате тези възможности.

Вашата *Daniela Birkenfeld*

Градски съветник Проф. Д-р Даниела Биркенфелд  
Децернтка за Социални въпроси, пенсионери, юноши и право



## Към кого се обръща пакета за образование и участие?

Деца и юноши имат право на плащания за образование и участие, ако техните родители получават една от следните помощи:

- Детска надбавка
- Пари за наема на жилището
- Обезщетение за безработни II
- Основно подпигуряване при старост и при продължителна намалена работоспособност
- Помощ за препитание
- Плащания според Закона за плащане на кандидатите за убежище

или родителите имат ниски доходи и не получават досега никоя от горе споменатите плащания.

Също така младежи до 25 години, които посещават училище и нямат собсвен доход, имат право на плащания.

## Как се получава подпомагането?

За да се възползвате от възможностите на пакета за образование и участие, е достатъчно едно неофициално съобщение. С удоволствие ще го приемем и по имейл.

От **01.08.2019** е необходимо подаването на молба само за подпомагането за учене. Всички други плащания за образование и участие получавате след представянето на доказателства.

## Какви плащания включва пакета за образование и участие?

Една обща сума (парична сума на две части) за учебната година за **учебни потребности** като моливи, ученически раници, геометричен триъгълник и подобни

- 15 Евро на месец за **участието** иподпомагането при спортни, културни и други мероприятия през свободното време (като например таксата за курс в музикалното училище или членския внос в спортното сдружение)
- Поемане на разходите за съвместното **обедно хранене** в училището или детската градина
- Поемане на разходите за **дневни излети** от училище или детската градина
- Поемане на разходите за **многодневни класни екскурзии** от училище или многодневни екскурзии от детската градина
- Поемане на разходите за **подпомагане за учене**
- на разходите за ученически превоз, ако до най-близко намиращото се училище може да се отиде само с автобус или железници, пътят до училището надвишава 3 километра и билетът не се заплаща от някоя друга служба като Градския училищен инспекторат.

